



# Hauben & Zubehör

covers & accessories  
campanas & accesorios  
cloches & accessoires

# QUALITÄTSHAUBEN

11042  
GN 1/1

11041  
GN 1/2



## GN Abdeckhaube

GN cover  
GN cubierta  
GN cloche



passend für GN Tablett, glasklarer Kunststoff, nahezu unzerbrechlich  
suitable for GN trays, clear plastic, nearly unbreakable  
apto para bandejas GN, plástico transparente, muy resistente a la rotura  
pour bacs et plateaux GN, plastique transparent, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	✂ mm	GN
11043	32,5 x 17,6	10,5	3	1/3
11044	53,0 x 16,2	10,5	3	2/4

	cm	↑ cm	✂ mm	GN
11041	32,5 x 26,5	9,5	3	1/2
11042	53,0 x 32,5	9,5	3	1/1



stapelbar  
stackable



## GN 1/1 Haube „HOCHSTAPLER“

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



glasklarer Kunststoff, Tablett fixiert sich auf der Haube - kein Rutschen möglich, nahezu bruchfest  
clear plastic, tray fixes itself on the cover and can not slip off, nearly unbreakable  
plástico transparente, la bandeja se fija a la tapa para que no se deslice, muy resistente a la rotura  
en plastique transparen, le plat se fixe sur le dessous de la cloche pour ne pas glisser, très résistant à la casse

	cm	↑ cm	GN	fits to
11305	53 x 32,5	9	1/1	11300, 11290, 11295



**GN Kuppelhaube**

GN cover  
GN cúpula  
GN cloche bombée

glasklarer Kunststoff, Griff verchromt  
clear, chrome knob  
transparente, asa cromada  
transparente, anse chromée



	cm	↑ cm	GN	
11021	33 x 28	17	1/2	geschlossen / totally closed cerrada / toalemt fermée
11022	33 x 28	17	1/2	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11026	54 x 33	20	1/1	geschlossen / totally closed cerrada / toalemt fermée
11027	54 x 33	20	1/1	mit Front-Ausschnitt / one long side cut out gran apertura frontal grande ouverture frontale
11028	54 x 33	20	1/1	mit seitlichem Ausschnitt / one small side cut out pequeña apertura lateral petite ouverture latérale



stapelbar  
stackable



## GN Rolltophaube

GN rolltop cover  
GN campana rolltop  
GN cloche rolltop



patentiert, passend für GN-Behälter, -Tablets, etc., leichtgängig auf- und zuklappbar 90°  
patented, suitable for GN trays, solid quality, 90° opening  
patentada, para bandejas GN, apertura 90°  
brevetée, pour plateaux GN, ouverture 90°

	cm	↑ cm	GN	
11008	53,0 x 32,5	19	1/1	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
11010	53,0 x 32,5	19	1/1	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé
12008	32,5 x 26,5	15	1/2	vergoldeter Griff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
12010	32,5 x 26,5	15	1/2	verchromter Griff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



## GN 1/1 Rolltophaube „SUNDAY“

GN 1/1 rolltop cover  
GN 1/1 campana rolltop  
GN 1/1 cloche rolltop



Griff ABS verchromt, leichtgängig auf- und zuklappbar

handle chrome plated, easy to open and close  
asa material ABS cromado, fácil de abrir y cerrar  
poignée matériel ABS chrome, ouverture et fermeture faciles

	cm	↑ cm	GN
11016	53,0 x 32,5	19	1/1



## GN 1/1 Rolltop-Haube

GN 1/1 rolltop cover  
GN 1/1 campana abatible  
GN 1/1 cloche basculante



verchromter Zinkdruckguss-Griff / chrome plated metal handle / mango cromado de fundición a presión de zinc / poignée en zinc moulé sous pression chromé

	cm	↑ cm	GN
11018	53,0 x 32,5	17	1/1



## Rolltophaube „PURE“

rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



verchromter Griff / chrome plated handle / pomo cromado / bouton chromé

	cm	↑ cm
09013	44 x 33,5	17



## GN 1/1 Haube

GN 1/1 cover  
GN 1/1 campana  
GN 1/1 cloche



klappbar, passend für GN 1/1-Behälter, GN 1/1-Tablets, etc., nahezu bruchfest  
suitable for GN 1/1 chafing dish, GN 1/1 trays, GN 1/1 pans  
plegable, para cubetas GN 1/1, bandejas GN 1/1 etc., muy resistente a la rotura  
pliable, pour bacs GN 1/1, plateaux GN 1/1 etc., très résistant à la casse



klappbar  
adjustable

	cm	↑ cm	GN
11013	53,0 x 32,5	6	1/1



**Rolltophaube**  
rolltop cover  
campana abatible  
cloche basculante



glasklarer Kunststoff, leichtgängig auf- und zuklappen 90°  
solid quality, to be opened 90°  
plástico transparente, apertura 90°  
plastique transparent résistant, ouverture 90°

	Ø cm	↑ cm	
18388	38	20	mit verchromtem Kugelgriff / with chrome plated handle con pomo cromado / avec bouton chromé
18387	38	20	mit vergoldetem Kugelgriff / gold plated handle pomo dorado / bouton doré
18380	50	26	mit verchromtem Zylindergriff / chrome plated handle pomo cromado / bouton chromé



**Frischhalte-Haube**  
cover  
campana  
cloche bombée



glasklar, Griff verchromt, schwere, stabile Ausführung  
transparent, chrome knob, heavy stable quality  
transparente, asa cromada, alta estabilidad  
transparente, anse chromée, très stable

	Ø cm	↑ cm	fits to
15350	16,5	10	15130
15351	20,5	10	15131, 15141, 15136, 15271, 84241



## Hauben & Zubehör



### Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



**schwere, glasklare Qualität**  
stable, crystal clear quality  
calidad estable y transparencia cristalina  
qualité stable et clarté cristalline

	Ø cm	↑ cm	fits to
06519 <small>NEW</small>	21	17	84941, 84942
06520	30	22	85034, 84242, 84177, 83891, 83890, 83884, 15303, 998, 975, 469, 468, 463, 462 46,
06521 <small>NEW</small>	36	27	84945, 84946



**stapelbar**  
stackable



### Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



**glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar**  
clear, heavy stable quality, stackable  
transparente, alta estabilidad, apilable  
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06510	30	11,5	
06512	30	11,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



### Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



**glasklar, schwere stabile Ausführung, stapelbar**  
clear, heavy stable quality, stackable  
transparente, alta estabilidad, apilable  
transparente, très stable, empilable

	Ø cm	↑ cm	
06515	33	12,5	
06517	33	12,5	mit verchromtem Griff / with chrom plated handle con botón cromado / avec bouton chromé



### Frischhalte-Haube

cover  
campana  
cloche



	Ø cm	↑ cm	
06501	30	11	
06504	30	9,5	
06506	30	7	



**Frischhaltehauben, 2er Set**

covers, 2 pcs. set  
campanas, set de 2  
cloches, pack de 2



	Ø cm	↑ cm
40752	30	11



**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung**

cover, with notched for spoons  
tapa, con espacio para la cuchara  
couvre-cle, avec encoche pour la louche



	Ø cm	↑ cm	fits to
83920	20,5	1,3	83908, 83909



**Deckel „FLOAT“ mit Löffelaussparung**

cover, with notched for spoons  
tapa, con espacio para la cuchara  
couvre-cle, avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to
83921	19 x 19	1,3	83916, 83917
83922	25 x 25	1,3	83918, 83919



**Deckel „PURE“ mit Löffelaussparung**

cover with notched for spoons  
tapa con espacio para la cuchara  
couvre-cle avec encoche pour la louche



	cm	↑ cm	fits to bowls
83600	19 x 19	1,5	84410, 84417, 84422, 83409, 83572, 84468, 83573, 84429, 84244
83601	25 x 25	1,5	84408, 84418, 84423, 83469, 83574, 83575, 83408, 84430, 84245, 84561, 84562, 84563
83602	32 x 32	1,5	84425, 84427



stapelbar  
stackable



10890

## Frischhaltedeckel

airtight cover  
tapa hermética  
couvrete hermétique

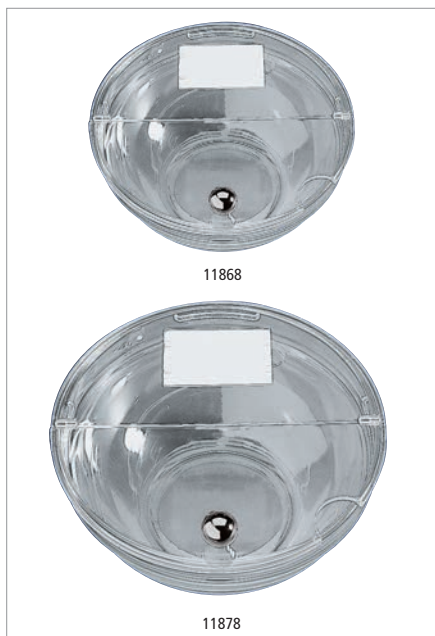


mit Silikondichtung, für luftdichtes Verschließen, Lebensmittel bleiben lange frisch  
with silicone sealing ring, bowls closed airtight, to keep food fresh for a long time  
junta de silicona para cerrar herméticamente y mantener los alimentos frescos más tiempo  
joint de silicone pour fermeture hermétique et meilleure conservation des aliments

	Ø cm	fits to
10890	14	11865, 83700, 83701
10887	23	11875, 11846, 11848, 83702, 83703



zwei Öffnungspositionen des Deckels  
two opening positions of the lid



11868

11878

## Schutzdeckel mit Löffelaussparung

cover  
tapa  
couvrete



glasklar, klappbar, mit 10 Beschriftungs-Schildern  
transparent, with 10 cards for inscription  
plástico transparente, con 10 etiquetas para inscripción  
plastique transparent, avec 10 étiquettes pour inscription

	Ø cm	
11868	14,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé
11878	23,5	mit verchromtem Griff / chrome plated handle botón cromado / bouton chromé

Schilder, 10er Set / signs, 10 pcs. set / set de 10 cartelitos / set de 10 étiquettes

	fits to
12879	11867, 11868
11879	11877, 11878



## Deckel klappbar mit Löffelaussparung

cover hinged  
tapa con bisagra  
couvrete avec charnière



glasklar, mit Designer-Griff, verchromt, ohne Beschriftungsschild  
clear, with designer handle, chrome plated, without card for inscription  
transparente, con pomo de diseño cromado, sin tarjetas para inscripción  
transparent, avec bouton chromé de design, sans étiquette pour inscription

	Ø cm
10889	23,5



11875

## Schale

bowl  
cuenco  
bol



	Ø cm	↑ cm	ltr.	pcs
11875	23,0	10,5	2,50	6
11865	14,0	6,5	0,50	6
11866	7,5	3,5	0,09	36
11859	6,0	2,5	0,05	36





**Kühlakku**

cooler  
 acumulador de frío  
 accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar  
 freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable  
 se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite  
 liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	Ø cm	↑ cm	Farbe / Colour
10777	15	2,5	white
10781	10,5	2,5	white
10661	10,5	2,0	white
10752	10,5	2,0	black



**Kühlakku**

cooler  
 acumulador de frío  
 accumulateur de froid



gefüllt mit Kühlflüssigkeit, nicht giftig, einfach im Gefrierfach einfrieren, unbegrenzt wiederverwendbar  
 freeze it in freezer, non toxic, filled with freezer-liquid, boundless reusable  
 se enfría en el congelador, no tóxico, se puede reutilizar sin límite  
 liquide eutectique qui accumule froid une fois dans le congélateur, non toxique, réutilisable sans limites

	cm	↑ cm	Farbe / Colour
10782	41 x 21	2,5	white
10791	25 x 19	2,5	white
11101	16 x 7,5	2,0	blue



**Aufsteller „ACHTUNG RUTSCHGEFAHR“**

stand  
 letrero  
 panneau



	cm	↑ cm	Farbe / Colour
71421	30 x 63	63	yellow